



Gouvernement
du Canada

Government
of Canada

Sondage - Les relations canado-américaines

Rapport méthodologique

Préparé pour le Bureau du Conseil privé

Nom du fournisseur : Advanis Inc.

Numéro de contrat : 35035-200902/001/CY

Valeur du contrat: 129 853,54 \$ (incluant la TVH)

Date d'attribution du contrat: 30 novembre 2020

Date de soumission: 12 février 2021

Numéro d'enregistrement: ROP 071-20

Pour plus d'information sur ce rapport, veuillez communiquer avec le Bureau du Conseil privé
au :

Por-rop@pco-bcp.gc.ca

This report is also available in English

Canada

Sondage – Les relations canado-américaines

Rapport méthodologique

Préparé pour le Bureau du Conseil privé

Nom du fournisseur : Advanis Inc.

Février 2021

Cette recherche sur l'opinion publique présente la méthodologie utilisée dans un sondage téléphonique mené par Advanis Inc. de la part du Bureau du Conseil privé. Cette étude a été réalisée auprès de 2 000 adultes canadiens et 1 107 adultes américains entre le 8 décembre 2020 et le 3 février 2021.

This report is also available in English under the title: Canada-U.S. Relations – Methodological report.

Cette publication peut être reproduite à des fins non commerciales seulement. Il faut obtenir une permission écrite au préalable du Bureau du Conseil privé. Pour de plus amples renseignements sur ce rapport, veuillez écrire au Bureau du Conseil privé au :

Por-rop@pco-bcp.gc.ca

Bureau du Conseil privé

Édifice Blackburn, RM 228

85 Rue Sparks.

Ottawa, Ontario K1A 0A3

Numéro de catalogue :

CP22-194/2021F-PDF

Numéro international normalisé du livre (ISBN) :

978-0-660-37514-4

Publications connexes (numéro d'enregistrement : ROP 071-20) :

Numéro de catalogue : CP22-194/2021E- PDF (Rapport méthodologique, anglais)

ISBN : 978-0-660-37513-7

Table des matières

1.0 SOMMAIRE.....	1
2.0 MÉTHODOLOGIE	2
3.0 PLAN D'ÉCHANTILLONNAGE.....	3
4.0 PONDÉRATION	4
5.0 CONTRÔLE DE LA QUALITÉ.....	6
ANNEXES.....	7
ANNEXE A: TAUX DE RÉPONSE.....	7
ANNEXE B: QUESTIONNAIRE	9

1.0 Sommaire

1.1 Contexte et objectifs

Le Bureau du Conseil privé (BCP) est un service public non partisan, qui a pour fonction d'appuyer le Premier ministre et le Cabinet au niveau de la structure décisionnelle. Dirigé par le greffier du Bureau du Conseil privé, le BCP aide d'aider le gouvernement à réaliser sa vision, ses objectifs et ses décisions avec rapidité et efficacité.

En tant que conseiller du Premier ministre, le BCP rassemble des conseils objectifs et de qualité et de l'information afin de supporter le Premier ministre et son Cabinet, y compris (1) des renseignements sur les priorités des Canadiens et (2) une expertise sur les approches axées sur les résultats envers les politiques et les programmes.

La Direction des consultations et des communications du BCP supporte le Bureau du Premier ministre dans la coordination des communications du gouvernement et la définition des grands thèmes et des messages du gouvernement, conformément aux priorités du gouvernement, telles que déterminées par le Premier ministre, le Cabinet, les comités du Cabinet et le greffier du Conseil privé. La Direction travaille également avec les secrétariats des politiques du BPC afin de conseiller et de soutenir le Cabinet et ses comités.

À l'aide du Sondage sur les relations canado-américaines, le BCP a cherché à explorer les perceptions des Canadiens et des Américains sur des enjeux bilatéraux variés, tels que le commerce, la sécurité et l'environnement. En menant cette enquête, le BCP sera en mesure d'assurer une meilleure compréhension des perceptions publiques et de développer des stratégies de communication et des produits efficaces.

Cette enquête a été réalisée en français et en anglais à l'aide d'un sondage de 12 minutes à partir d'entrevues téléphoniques assistées par ordinateur (CATI). Les répondants ont été recrutés à partir de listes de numéros de téléphone aléatoires (RDD) à partir de numéros de lignes fixes et de cellulaires au Canada et aux États-Unis. En tout, 2 000 Canadiens ont complété le sondage entre le 8 décembre 2020 et le 16 janvier 2021, donnant un taux de réponse de 11,9 % et une marge d'erreur de 2,2 % (19 fois sur 20 avec un intervalle de confiance à 95 %). De plus, 1 107 Américains ont complété le sondage entre le 8 décembre 2020 et le 3 février 2021 donnant un taux de réponse de 2,7 % et une marge d'erreur de 2,95 % (19 fois sur 20 avec un intervalle de confiance à 95 %). En raison du calendrier, l'enquête a été suspendue lors des deux dernières semaines de décembre. Aux États-Unis, les appels ont aussi mis en pause après les attaques sur le Capitole le 6 janvier 2021 et n'ont repris qu'après l'inauguration du 20 janvier. Les données ont été pondérées sur la base du genre, de l'âge, de la région et du pays.

Le coût total pour cette recherche était de 129 853,54 \$ (incluant la TVH).

1.2 Exigence de la politique de neutralité

Certification de la politique de neutralité

Je certifie en tant qu'administrateur principal d'Advanis que les produits livrables respectent pleinement les exigences de la politique de neutralité du gouvernement du Canada, énoncées dans la Politique de communication du gouvernement du Canada et les Procédures pour la planification et la réalisation de contrat de recherche sur l'opinion publique.

Plus précisément, les produits livrables ne comprennent pas d'informations sur des intentions de vote électoral, des préférences de partis politiques, de prises de position avec l'électorat ou de notations sur la performance d'un parti politique ou de ses dirigeants.

Signé: 

Nicolas Toutant, Vice-Président, Recherche et Évaluation

2.0 Méthodologie

Ce sondage a été réalisé à partir d'entrevues téléphoniques assistées par ordinateur (CATI) auprès d'un échantillon aléatoire représentatif de 2 000 Canadiens et de 1 107 Américains. La durée moyenne était estimée à 12 minutes. La durée moyenne pour le Canada était d'un peu plus de 11,5 minutes et pour les États-Unis d'un peu plus de 13 minutes. L'approche d'Advanis en matière de sondage téléphonique (CATI) est d'appliquer la meilleure technologie, les meilleurs intervieweurs et l'assurance qualité pour chacun de ses mandats afin d'obtenir des données de la plus haute qualité, le plus efficacement possible, en répondant aux besoins spécifiques de chaque client.

L'échantillon proposé était composé de numéros de lignes fixes et de cellulaire afin d'atteindre autant les catégories d'âge les plus jeunes et ceux ayant abandonné les lignes fixes. L'abandon des lignes fixes est de plus en plus courant, et ce particulièrement aux États-Unis. Ainsi, au cours de cette collecte, il fut nécessaire d'augmenter la proportion de numéros de numéro de cellulaires.

La collecte de données au Canada comparativement aux États-Unis était différente en termes de participation et de défis. Au Canada, un total de 29 025 numéros de téléphone ont été composés et 2 000 personnes ont répondu au questionnaire. Toujours au Canada, afin de mieux représenter la distribution de la population en termes d'âge et de genre, 758 personnes supplémentaires se sont qualifiées pour répondre au sondage, mais n'ont pu participer parce qu'un nombre suffisant de répondants avaient déjà les mêmes caractéristiques sociodémographiques. Parmi les appels réalisés au Canada, 16 % étaient en français et 84 % en anglais. Au final, 372 entrevues (19 %) sur

les 2 000 complétées ont été réalisées en français. Le taux de réponse au Canada était de 11,9 % et le taux de complétion était de 7,9 %. Le calcul du taux de réponse est présenté à l'annexe A.

Aux États-Unis, un total de 52 962 numéros ont été composés et 1 1107 personnes ont complété le sondage. Le taux de réponse aux États-Unis était de seulement 2,4 % (le calcul est présenté à l'annexe A). Plusieurs difficultés ont été rencontrées lors des appels aux États-Unis. Une première difficulté était d'obtenir une réponse à nos appels. Le nombre d'appels sans réponse/boîte vocale était de 20 % plus élevé aux États-Unis qu'au Canada. Parmi les numéros composés aux États-Unis, 30 500 étaient des cellulaires. En comparant les lignes fixes aux numéros de cellulaire, nous constatons que le taux de refus est plus élevé sur les cellulaires (30 % comparativement à 21 % pour les lignes fixes). La proportion de ceux qui répondaient aux appels était aussi plus élevée sur les cellulaires, donnant ainsi un taux de réponse de 3,2 % parmi les numéros de cellulaire comparativement à 1,9 % pour les lignes fixes.

En plus des faibles taux de réponse, lors de la collecte de données aux États-Unis, plusieurs cas difficiles ont été rencontrés où des individus ont émis des commentaires non inappropriés envers les intervieweurs lors des appels.

Il faut rappeler que le moment où la collecte de données a eu lieu n'était pas idéal. Les taux de réponse avant la période des fêtes de décembre sont généralement plus bas. Les appels aux États-Unis ont aussi dû être suspendus après les attaques envers le Capitole américain le 6 janvier 2021 et n'ont repris qu'après l'inauguration du 20 janvier 2021. Comme la collecte a eu lieu à un moment de tourmente politique aux États-Unis, il est possible que cela ait eu un impact sur le taux de réponse auprès de certains segments de la population et que cela ait introduit certains biais.

Un prétest a été réalisé pour cette étude le mardi 8 décembre 2020. En tout, 33 entrevues ont été complétées, soit 10 en français et 10 en anglais au Canada, et 13 en anglais aux États-Unis. Lors du prétest, la durée moyenne était de 18 minutes aux États-Unis et de 16 minutes au Canada. Il fut recommandé que certaines questions soient retirées afin d'écourter la durée moyenne des entrevues.

3.0 Plan d'échantillonnage

Le public cible pour cette étude était des Canadiens et des Américains de 18 ans ou plus. La taille de l'échantillon ciblée était de 2 000 adultes canadiens et de 1 107 adultes américains. Au Canada, il était ciblé d'obtenir 50 % de questionnaires complétés auprès de femmes et de 50 % d'hommes dans chacun des groupes d'âge (18 à 34, 35 à 54, 55 et plus) et d'obtenir une distribution régionale auprès des régions suivantes :

- Provinces Maritimes (Terre-Neuve, Île-du-Prince-Édouard, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick);
- Québec;
- Ontario;

- Manitoba/Saskatchewan/Nunavut;
- Alberta/Territoire du Nord-Ouest;
- Colombie-Britannique/Yukon.

De manière similaire, l'échantillon américain ciblé visait 50 % de questionnaires complétés par des femmes et 50 % par des hommes parmi les mêmes catégories d'âge en ciblant une distribution répartie au sein de 4 régions : le Nord-Est, le Midwest, le Sud et l'Ouest.

L'échantillon final était réparti comme suit.

Canada	CB/YT	AB/TN	MB/SK/NU	ON	QC	Maritimes	Total
Femme 18-34	25	25	24	45	44	23	186
Femme 35-54	44	48	44	107	68	36	347
Femme 55+	70	47	48	162	87	50	464
Homme 18-34	39	33	37	70	39	23	241
Homme 35-54	45	58	38	101	75	33	350
Homme 55+	59	50	43	136	77	47	412
Total	282	261	234	621	390	212	2000

États-Unis	Midwest	Nord-Est	Sud	Ouest	Total
Femme 18-34	14	15	20	23	72
Femme 35-54	31	21	41	24	117
Femme 55+	67	56	95	71	289
Homme 18-34	20	23	38	35	116
Homme 35-54	47	34	59	39	179
Homme 55+	83	69	117	65	334
Total	262	218	370	257	1107

4.0 Pondération

En tout, 3 107 entrevues téléphoniques ont été réalisées lors de la collecte de données. La pondération de la base de données finale a été réalisée sur la base de 4 variables : le pays, la région, l'âge et le genre. En raison de la différence de population entre le Canada et les États-Unis, les données pour les États-Unis ont été pondérées à la baisse à la taille du Canada pour les fins de traitement. La taille des populations a été déterminée à partir des données du dernier recensement Statistiques Canada de 2016. Pour els États-Unis, elles ont aussi été pondérées à partir des données de recensement les plus récentes.

Segment ID (segid)	N Non pondéré	Poids	Pondéré %
CA AB/NT Femme 18-34	25	1.105	0.89%
CA AB/NT Femme 35-54	48	0.659	1.02%
CA AB/NT Femme 55+	47	0.614	0.93%

CA AB/NT Homme 18-34	33	0.86	0.91%
CA AB/NT Homme 35-54	58	0.553	1.03%
CA AB/NT Homme 55+	50	0.54	0.87%
CA Maritimes Femme 18-34	23	0.536	0.40%
CA Maritimes Femme 35-54	36	0.505	0.59%
CA Maritimes Femme 55+	50	0.489	0.79%
CA Maritimes Homme 18-34	23	0.532	0.39%
CA Maritimes Homme 35-54	33	0.515	0.55%
CA Maritimes Homme 55+	47	0.462	0.70%
CA CB/YT Femme 18-34	25	1.116	0.90%
CA CB/YT Femme 35-54	44	0.827	1.17%
CA CB/YT Femme 55+	70	0.639	1.44%
CA CB/YT Homme 18-34	39	0.725	0.91%
CA CB/YT Homme 35-54	45	0.759	1.10%
CA CB/YT Homme 55+	59	0.682	1.30%
CA MB/SK/NU Femme 18-34	24	0.631	0.49%
CA MB/SK/NU Femme 35-54	44	0.388	0.55%
CA MB/SK/NU Femme 55+	48	0.415	0.64%
CA MB/SK/NU Homme 18-34	37	0.419	0.50%
CA MB/SK/NU Homme 35-54	38	0.444	0.54%
CA MB/SK/NU Homme 55+	43	0.414	0.57%
CA Ontario Femme 18-34	45	1.814	2.63%
CA Ontario Femme 35-54	107	0.99	3.41%
CA Ontario Femme 55+	162	0.745	3.88%
CA Ontario Homme 18-34	70	1.17	2.64%
CA Ontario Homme 35-54	101	0.981	3.19%
CA Ontario Homme 55+	136	0.774	3.39%
CA Québec Femme 18-34	44	1.053	1.49%
CA Québec Femme 35-54	68	0.893	1.95%
CA Québec Femme 55+	87	0.912	2.55%
CA Québec Homme 18-34	39	1.198	1.50%
CA Québec Homme 35-54	75	0.81	1.95%
CA Québec Homme 55+	77	0.905	2.24%
ÉU Midwest Femme 18-34	14	3.384	1.52%
ÉU Midwest Femme 35-54	31	1.789	1.79%
ÉU Midwest Femme 55+	67	0.939	2.02%
ÉU Midwest Homme 18-34	20	2.458	1.58%
ÉU Midwest Homme 35-54	47	1.163	1.76%
ÉU Midwest Homme 55+	83	0.649	1.73%
ÉU Nord-Est Femme 18-34	15	2.588	1.25%
ÉU Nord-Est Femme 35-54	21	2.164	1.46%
ÉU Nord-Est Femme 55+	56	0.92	1.66%
ÉU Nord-Est Homme 18-34	23	1.751	1.30%
ÉU Nord-Est Homme 35-54	34	1.317	1.44%
ÉU Nord-Est Homme 55+	69	0.639	1.42%
ÉU Sud Femme 18-34	20	4.354	2.80%
ÉU Sud Femme 35-54	41	2.486	3.28%
ÉU Sud Femme 55+	95	1.217	3.72%
ÉU Sud Homme 18-34	38	2.377	2.91%
ÉU Sud Homme 35-54	59	1.702	3.23%
ÉU Sud Homme 55+	117	0.846	3.19%
ÉU Ouest Femme 18-34	23	2.362	1.75%
ÉU Ouest Femme 35-54	24	2.65	2.05%
ÉU Ouest Femme 55+	71	1.016	2.32%
ÉU Ouest Homme 18-34	35	1.61	1.81%
ÉU Ouest Homme 35-54	39	1.607	2.02%
ÉU Ouest Homme 55+	65	0.95	1.99%

5.0 Contrôle de la qualité

5.1 - Contrôle de qualité dans la programmation du questionnaire

Advanis se sert de la technologie pour maximiser le contrôle de qualité dans la programmation de questionnaire. Ayant développé un outil de collecte de données exclusif, les professionnels d'Advanis sont en mesure de concevoir et de programmer un questionnaire dans un environnement Web, ce qui élimine le besoin de le soumettre à un programmeur qui est moins familier avec l'objet d'étude. Les questionnaires ont été minutieusement testés au préalable afin de vérifier que tous les sauts et les questions sont correctement programmés.

5.2 - La méthodologie CATI et le contrôle de qualité

Le script de recrutement CATI a été programmé sur la plate-forme CATI exclusive d'Advanis sans aucune difficulté. Advanis a su mettre à profit son expérience de programmation de questionnaire et son processus de rappel afin d'atteindre des normes de qualité élevée.

5.3 - Contrôle de la qualité dans la manipulation et la présentation des données

Pour toutes les données recueillies, Advanis développe des règles pour vérifier la validité de celles-ci selon la logique du questionnaire (modèle de sauts). Le nettoyage des données impliquait le calcul d'une variable de genre dans le questionnaire combiné à l'observation des intervieweurs pour les cas où les répondants n'auraient pas fourni cette information. Les variables de région ont été calculées pour les Canada et pour les États-Unis, ainsi qu'une variable pour les catégories d'âge. Enfin, un segment a été créé pour pondérer les données de chaque pays sur la base de la région, de l'âge et du genre. Ce poids n'a pas été conçu pour permettre une tabulation croisée entre les deux pays.

Annexes

ANNEXE A: TAUX DE RÉPONSE

Taux de réponse canadien

	Total	%
GÉNÉRÉ	29025	100,0%
UTILISÉ	29025	100,0%
Pas de service	2208	7,6%
Non-résidentiel	382	1,3%
Problème de ligne	105	0,4%
Fax	156	0,5%
Mauvais no de ligne	6	0,0%
A. NON VALIDE¹	2857	9,8%
VALIDE	26168	90,2%
Non-éligible	1171	4,5%
Barrière au niveau de la langue	267	1,0%
Âge et maladie	95	0,4%
Other	8	0,0%
B. HORS-ÉCHANTILLON²	1541	5,3%
ÉCHANTILLON³	25385	87,5%
C. Refus de ménage	5357	21,1%
C. Refus de ménage multiple	1	0,0%
D. Refus répondant	4915	19,4%
D. Refus répondant multiple	7	0,0%
D. Refus FINAL	325	1,3%
D. Absence prolongée	15	0,1%
D. Incomplet	123	0,5%
C. Pas de réponse	10278	40,5%
D. Rendez-vous	1606	6,3%
Quota bloqué	758	3,0%
Entrevues complétées	2000	7,9%

% REFUS⁴	41,8%
% COMPLÉTÉ⁵	7,9%
TAUX D'ÉLIGIBILITÉ⁶	86,4%
TAUX DE RÉPONSE⁷	11,9%

¹ Aucun contact possible avec le répondant à ces numéros de téléphone

² Les répondants ne sont pas éligibles ou aptes à répondre à l'étude

³ Numéros utilisables

⁴ Refus/échantillon

⁵ Complété/échantillon

⁶ (D+Complété+Quota Bloqué)/(B+D+Complété+Quota Bloqué)

⁷ (Complété+Quota Bloqué)/(C*(E.R.)+D+Complété+Quota Bloqué)

Taux de réponse américain

	Total	%
GÉNÉRÉ	52962	100,0%
UTILISÉ	52962	100,0%
Pas de service	3890	7,3%
Non-résidentiel	502	0,9%
Problème de ligne	361	0,7%
Fax	645	1,2%
Mauvais no de ligne	14	0,0%
A. NON VALIDE⁸	5412	10,2%
VALIDE	47550	89,8%
Non-éligible	481	1,0%
Barrière au niveau de la langue	515	1,1%
Âge et maladie	59	0,1%
OtherE	4	0,0%
B. HORS-ÉCHANTILLON⁹	1059	2,0%
ÉCHANTILLON¹⁰	46484	87,8%
C. Refus de ménage	11971	25,8%
C. Refus de ménage multiple	1	0,0%
D. Refus répondant	3878	8,3%
D. Refus répondant multiple	10	0,0%
D. Refus FINAL	474	1,0%
D. Absence prolongée	7	0,0%
D. Incomplete	40	0,1%
C. Pas de réponse	28461	61,2%
D. Rendez-vous	535	1,2%
Quota bloqué	0	0%
Entrevues complétées	1107	2,4%

% REFUS¹¹	35,1%
% COMPLÉTÉ¹²	2,4%
TAUX D'ÉLIGIBILITÉ¹³	85,1%
TAUX DE RÉPONSE¹⁴	2,7%

⁸ Aucun contact possible avec le répondant à ces numéros de téléphone

⁹ Les répondants ne sont pas éligibles ou aptes à répondre à l'étude

¹⁰ Numéros utilisables

¹¹ Refus/échantillon

¹² Complété/échantillon

¹³ $(D + \text{Complété} + \text{Quota Bloqué}) / (B + D + \text{Complété} + \text{Quota Bloqué})$

¹⁴ $(\text{Complété} + \text{Quota Bloqué}) / (C * (E.R.) + D + \text{Complété} + \text{Quota Bloqué})$

ANNEXE B: QUESTIONNAIRE

Conseil privé canadien Cati

Gouvernement du Canada

Généré le 23-02-2021 à 11:33:12 MT



Langues: Français, Anglais

Section

Term3, Callback3, Intro2, Term2, Callback2

Page

Term3 *Montrer si Appel entrant refus*

Refus

Code de statut :1000

Callback3 *Montrer si Appel entrant rappel*

Rappeler

Code de statut :1001

Page *Montrer si est appel sortant*

Intro2

(si est Canada et est ligne fixe) Bonjour/Hi, mon nom est _____. Je vous appelle d'Advanis. Nous menons une brève étude pour le gouvernement du Canada sur des questions d'intérêt pour les **canadien(ne)s**. Vos réponses seront conservées de manière complètement confidentielle et anonyme.

Est-ce que je pourrais parler avec la personne de votre ménage qui a 18 ans ou plus et qui est la dernière à avoir célébré son anniversaire? Est-ce que ça serait vous?

Si la personne n'est pas disponible prendre un rendez-vous

(si est Canada et est cellulaire) Bonjour/Hi, mon nom est _____. Je vous appelle d'Advanis. Nous menons une brève étude pour le gouvernement du Canada sur des questions d'intérêt pour les

canadien(ne)s. Vos réponses seront conservées de manière complètement confidentielle et anonyme.

Puis-je confirmer que vous avez 18 ans ou plus?

(si est É-U et Est ligne fixe) Bonjour/Hi, mon nom est _____. Je vous appelle d'Advanis. Nous menons une brève étude pour le gouvernement du Canada sur des questions d'intérêt pour les américain(e)s. Vos réponses seront conservées de manière complètement confidentielle et anonyme.

Est-ce que je pourrais parler avec la personne de votre ménage qui a 18 ans ou plus et qui est la dernière à avoir célébré son anniversaire? Est-ce que ça serait vous?

(si est É-U et est cellulaire) Bonjour/Hi, mon nom est _____. Je vous appelle d'Advanis. Nous menons une brève étude pour le gouvernement du Canada sur des questions d'intérêt pour les américain(e)s. Vos réponses seront conservées de manière complètement confidentielles et anonymes.

Puis-je confirmer que vous avez 18 ans ou plus?

SI NÉCESSAIRE: Le questionnaire prendra environ 10 minutes. Pour valider cette étude vous pouvez visiter le <https://www.canadianresearchinsightscouncil.ca/rvs/home/> et donner le numéro de référence suivant 20201204-AD398.

OÙ AVONS-NOUS VOTRE NUMÉRO: Nous appelons des numéros de téléphone aléatoires au Canada et aux États-Unis.

- 1 Oui, poursuivre
- 2 Oui, va chercher la personne **RESTER SUR LA PAGE ET LIRE DE NOUVEAU**
- 3 Oui, rappeler
- 4 Non, refuse

Term2 *Montrer si Refus initial 2*

Refus

Code de statut :1000

Callback2 *Montrer si Demande un Rappel 2*

Rappeler

Code de statut :1001

Section Sondage

D1, D12, D2a, D10a, D11, T1, T2, Q1, Q2, Q3, Q5, Q6, Q6a, Q8, Q9, Q10, Q11, Q12, Q13, Q14

Page

D1

Avant de débiter, veuillez noter que cet appel peut pourrirt être enregistré pour des raisons d'assurance qualité. Quel est votre sexe?

- 1 Femme
- 2 Homme
- 3 **NE PAS LIRE:** Autre
- 8 **NE PAS LIRE** Je préfère ne pas répondre

D12 *Montrer si D1 Inconnu ou autre*

NE PAS LIRE - INSCRIRE LE GENRE DU RÉPONDANT

- 1 Homme
- 2 Femme

D2a

Accepteriez-vous de me dire à quelle catégorie d'âge vous appartenez?

- 1 18 à 24
- 2 25 à 34
- 3 35 à 44
- 4 45 à 54
- 5 55 à 64
- 6 65 ans ou plus?
- 8 **NE PAS LIRE** Je préfère ne pas répondre

D10a *Montrer si est Canada*

Et afin de mieux comprendre comment les résultats varient par région, pouvez-vous nous dire dans quelle province vous vivez?

- 1 Alberta
- 2 Colombie-Britannique
- 3 Manitoba
- 4 Nouveau-Brunswick
- 5 Terre-Neuve et Labrador
- 6 Nouvelle-Écosse
- 7 Territoires du Nord-Ouest
- 8 Nunavut
- 9 Ontario

- 10 Île-du-Prince-Édouard
- 11 Québec
- 12 Saskatchewan
- 13 Yukon
- 9 **NE PAS LIRE** Ne sais pas/Refuse

D11 *Montrer si est É-U*

Afin de mieux comprendre comment les résultats varient par région, pouvez-vous nous dire dans quel état vous vivez?

- 1 Alabama
- 2 Alaska
- 3 Arizona
- 4 Arkansas
- 5 Californie
- 6 Colorado
- 7 Connecticut
- 8 Delaware
- 51 District de Columbia (Washington D.C.)
- 9 Floride
- 10 Georgie
- 11 Hawaii
- 12 Idaho
- 13 Illinois
- 14 Indiana
- 15 Iowa
- 16 Kansas
- 17 Kentucky
- 18 Louisiane
- 19 Maine
- 20 Maryland
- 21 Massachusetts
- 22 Michigan
- 23 Minnesota
- 24 Mississippi
- 25 Missouri
- 26 Montana
- 27 Nebraska
- 28 Nevada
- 29 New Hampshire
- 30 New Jersey
- 31 Nouveau-Mexique
- 32 New York
- 33 Caroline du Nord

- 34 Dakota du Nord
- 35 Ohio
- 36 Oklahoma
- 37 Oregon
- 38 Pennsylvanie
- 39 Rhode Island
- 40 Caroline du Sud
- 41 Dakota du Sud
- 42 Tennessee
- 43 Texas
- 44 Utah
- 45 Vermont
- 46 Virginie
- 47 Washington
- 48 Virginie Occidental
- 49 Wisconsin
- 50 Wyoming
- .9 **NE PAS LIRE** Ne sais pas/Refuse

T1 *Montrer si Refuse prov ou état*

Nous sommes désolés, mais pour cette étude, nous devons connaître la région dans laquelle vous vivez. Merci pour votre temps.

Code de statut :501

T2 *Montrer si Region Âge Genre Quota fermé*

Nous sommes désolés, mais nous avons déjà atteint notre quota auprès de répondants ayant un profil similaire au vôtre. Merci pour votre temps

Code de statut :570

Q1

Pour chacun des pays suivants, nous souhaitons savoir quel est votre niveau de confiance envers la capacité du Canada à travailler sur des enjeux variés avec eux. Pour **[LIRE LES PAYS]**, diriez-vous que vous avez une... **[LIRE LES CHOIX]** :

1. Les États-Unis * *(Montrer si est Canada)*
2. Le Canada * *(Montrer si est ÉU)*
3. Le Mexique *
4. L'Australie *
5. Le Royaume-Uni *
6. L'Allemagne *
7. Le Japon *
8. L'Inde *
9. La France *

10. Israël *
11. La Russie *
12. La Chine *
13. L'Arabie Saoudite *

*Les niveaux marqués d'un * sont présentés aléatoirement*

- 1 Grande confiance
- 2 Confiance modérée
- 3 Méfiance modérée
- 4 Grande méfiance
- .9 **NE PAS LIRE** Ne sais pas/Refuse

Présenter de manière aléatoire 5 niveaux parmi les choix 4 à 13.

Q2

(si est Canada) Dans l'ensemble, avez-vous une opinion des **États-Unis** ...?

(si est É-U) Dans l'ensemble, avez-vous une opinion des **Canada** ...?

LIRE LA LISTE

- 1 Très favorable
- 2 Plutôt favorable
- 3 Plutôt défavorable
- 4 Très défavorable
- .9 **NE PAS LIRE** Ne sais pas/Refuse

Q3

(si est Canada) Comparativement à il y a 5 ans, est-ce que votre opinion au sujet du/des **États-Unis** s'est...?

(si est É-U) Comparativement à il y a 5 ans, est-ce que votre opinion au sujet du/des **Canada** s'est...?

LIRE LA LISTE

- 1 Améliorée
- 2 Demeurée la même
- 3 Détériorée
- .9 **NE PAS LIRE** Ne sais pas/Refuse

Q5

Pour chacun des énoncés suivants, veuillez indiquer si vous pensez qu'il s'agit d'une priorité ou non.

[LIRE L'ÉCHELLE]:

RELIRE LA LISTE AU BESOIN SEULEMENT

1. D'augmenter le commerce entre le/les **[Canada et les États-Unis / États-Unis et le Canada]** *
2. De résoudre le problème des personnes qui franchissent la frontière **[Canada-États-Unis / États-Unis-Canada]** entre les points d'entrées officielles pour demander l'asile *

3. Que le/les [Canada et les États-Unis / États-Unis et le Canada] travaillant ensemble pour [protéger l'environnement / lutter contre les changements climatiques] *
4. Que le/les [Canada et les États-Unis / États-Unis et le Canada] travaillant ensemble pour défendre l'Amérique du Nord contre les menaces terroristes *
5. Que le/les [Canada et les États-Unis / États-Unis et le Canada] travaillant ensemble pour défendre l'Amérique du Nord contre les cybermenaces *
6. Que le/les [Canada et les États-Unis / États-Unis et le Canada] travaillant ensemble pour sécuriser suffisamment de produits médicaux, comme des vaccins et de l'équipement de protection individuel ou ÉPI *

*Les niveaux marqués d'un * sont présentés aléatoirement*

- 1 Très prioritaire
- 2 Moyennement prioritaire
- 3 Faiblement prioritaire
- 4 Pas du tout prioritaire
- .9 **NE PAS LIRE** Ne sais pas/Refuse

Q6

(si est Canada) Lequel des énoncés suivants décrit le mieux votre opinion : Le libre-échange entre le/les **Canada et les États-Unis** ...

(si est É-U) Lequel des énoncés suivants décrit le mieux votre opinion : Le libre-échange entre le/les **États-Unis et le Canada** ...

- 1 Aide les entreprises [Canadien(ne)s / Américain(e)s] parce qu'elles peuvent prendre de l'expansion sur le marché [Américain(e)s / Canadien(ne)s] *
- 2 Nuit aux entreprises [Canadien(ne)s / Américain(e)s] parce qu'elles doivent concurrencer avec les entreprises [Américain(e)s / Canadien(ne)s] au(x) [Canada / États-Unis] *
- .9 **NE PAS LIRE** Ne sais pas/Refuse

*Les niveaux marqués d'un * sont présentés aléatoirement*

Q6a

(si est Canada) Veuillez nous indiquer votre niveau de soutien face aux politiques suivantes. Pour créer plus d'emplois pour les **canadien(ne)s**, êtes-vous [**LIRE L'ÉCHELLE**]:

(si est É-U) Veuillez nous indiquer votre niveau de soutien face aux politiques suivantes. Pour créer plus d'emplois pour les **américain(e)s**, êtes-vous [**LIRE L'ÉCHELLE**]:

RELIRE LA LISTE AU BESOIN SEULEMENT

1. avec une stratégie "d'achat nord-américain" où le [Gouvernement du Canada / Gouvernement des États-Unis] donne uniquement des contrats à des compagnies qui fabriquent leurs produits en Amérique du Nord *
2. avec une stratégie "d'achat [canadien / américain]" où le [Gouvernement du Canada / Gouvernement des États-Unis] accorderait seulement des contrats aux entreprises qui fabriquent leurs produits au(x) [Canada / États-Unis] *

*Les niveaux marqués d'un * sont présentés aléatoirement*

- 1 Totalement en accord
- 2 Plutôt en accord
- 3 Plutôt en désaccord
- 4 Totalement en désaccord
- .9 **NE PAS LIRE** Ne sais pas/Refuse

Q8

(si est Canada) Quand il est question du **Canada faisant partie** de l'accord de libre-échange qui inclut le Canada, l'Australie, le Brunei Darussalam, le Chili, le Japon, la Malaisie, le Mexique, la Nouvelle-Zélande, le Pérou, Singapour et le Vietnam, êtes-vous **[LIRE LA LISTE]** avec cette entente?

(si est É-U) Quand il est question du **les États-Unis rejoignant** de l'accord de libre-échange qui inclut le Canada, l'Australie, le Brunei Darussalam, le Chili, le Japon, la Malaisie, le Mexique, la Nouvelle-Zélande, le Pérou, Singapour et le Vietnam, êtes-vous **[LIRE LA LISTE]** avec cette entente?

- 1 Totalement en accord
- 2 Plutôt en accord
- 3 Plutôt en désaccord
- 4 Totalement en désaccord
- .9 **NE PAS LIRE** Ne sais pas/Refuse

Q9

Le pipeline Keystone XL transporterait du pétrole du Canada à travers les États-Unis jusqu'aux raffineries du Texas? Êtes-vous **[LIRE LA LISTE]** avec la construction du pipeline.

- 1 Totalement en accord
- 2 Plutôt en accord
- 3 Plutôt en désaccord
- 4 Totalement en désaccord
- .9 **NE PAS LIRE** Ne sais pas/Refuse

Q10

Pour chacun des éléments suivants, avez-vous une opinion **[LIRE LES CHOIX]**:

SI LE RÉPONDANT EST INCERTAIN VEUILLEZ CODER DANS "JAMAIS ENTENDU PARLER"

1. de l'Organisation du traité de l'atlantique nord ou l'OTAN *
2. du Commandement de la défense aérospatiale de l'Amérique du Nord, ou NORAD *
3. des Nations Unies *
4. du G20 (le groupe des 20) *
5. de l'Organisation mondiale de la santé *
6. du G7 (le groupe des 7) *
7. du groupe des cinq (Five Eyes), un groupe de coopération en matière de défense et de sécurité qui inclut l'Australie, le Canada, la Nouvelle-Zélande, le Royaume-Uni et les États-Unis *

*Les niveaux marqués d'un * sont présentés aléatoirement*

- 1 Très positive
- 2 Plutôt positive
- 3 Plutôt négative
- 4 Très négative
- .8 **NE PAS LIRE** Je n'en ai jamais entendu parler
- .9 **NE PAS LIRE** Ne sais pas/Refuse

Q11 *Montrer si est Canada*

Généralement, pensez-vous que le Canada défend les intérêts des Canadiens aux États-Unis [**LIRE LES CHOIX**]?

- 1 Très bien
- 2 Plutôt bien
- 3 Plutôt mal
- 4 Très mal
- .9 **NE PAS LIRE** Ne sait pas/Refuse

Q12 *Montrer si est É-U*

Lequel des énoncés suivants décrit le mieux votre opinion : Les visas de travail temporaires qui permettent aux travailleurs étrangers détenant une spécialité - comme les travailleurs des technologies de l'information - de travailler aux États-Unis pour une certaine période de temps ...

- 1 devraient être suspendus pendant la pandémie de COVID-19 pour aider à protéger les emplois américains *
- 2 devraient être maintenus pendant la pandémie de COVID-19 pour aider les compagnies américaines qui dépendent de ces travailleurs étrangers pour demeurer compétitifs *
- .9 **NE PAS LIRE** Ne sais pas/Refuse

*Les niveaux marqués d'un * sont présentés aléatoirement*

Q13 *Montrer si est É-U*

[**RÉPÉTER SI NÉCESSAIRE**: Lequel des énoncés suivants décrit le mieux votre opinion] Les étudiants internationaux qui étudient aux États-Unis ...

- 1 devraient pouvoir rester aux États-Unis aussi longtemps qu'ils y étudient. *
- 2 devraient pouvoir rester aux États-Unis pour un maximum de 4 années. *
- .9 **NE PAS LIRE** Ne sais pas/Refuse

*Les niveaux marqués d'un * sont présentés aléatoirement*

Q14 *Montrer si est É-U*

[**RÉPÉTER SI NÉCESSAIRE**: Lequel des énoncés suivants décrit le mieux votre opinion] Les organisations internationales qui font la promotion du libre-échange et qui règlent les différents commerciaux

- 1 aident l'économie américaine, parce que ces règles permettent d'éviter des conflits commerciaux. *

- 2 nuisent à l'économie américaine, parce que ces règles favorisent plus les autres pays que les États-Unis. *
- 9 **NE PAS LIRE** Ne sais pas/Refuse

*Les niveaux marqués d'un * sont présentés aléatoirement*

Section Sondage1

D3, D3a, D4, D5, D2

Page

D3 *Montrer si est Canada*

Quel est le niveau de scolarité le plus élevé que vous ayez atteint?

[\[Lire la liste\]](#)

- 1 Moins qu'un diplôme d'études secondaires ou l'équivalent
- 2 Diplôme d'études secondaires ou l'équivalent
- 3 Certificat ou diplôme d'apprenti inscrit ou d'une école de métiers
- 4 Certificat ou diplôme d'un collège, d'un cégep ou d'un autre établissement non universitaire
- 5 Certificat ou diplôme universitaire inférieur au baccalauréat
- 6 Baccalauréat
- 7 Diplôme universitaire supérieur au baccalauréat
- 8 **NE PAS LIRE** Je préfère ne pas répondre

D3a *Montrer si est É-U*

Quel est niveau d'éducation formelle le plus élevé que vous avez complété?

- 1 Moins qu'un diplôme d'études secondaires
- 2 Diplôme d'études secondaires
- 3 Certificat ou diplôme d'apprenti inscrit ou d'une école de métiers
- 4 2 années d'études collégiales
- 5 4 années d'études collégiales
- 6 Diplôme universitaire supérieur au baccalauréat (maîtrise ou phD)
- 8 **NE PAS LIRE** Ne sais pas/Refuse

D4

Lequel des énoncés suivants décrit le mieux le revenu total de votre ménage l'an dernier, avant impôt, de toutes les sources et pour tous les membres du ménage?

[\[Lire la liste - accepter une seule réponse\]](#)

- 1 Moins de 20 000 \$
- 2 De 20 000 \$ à moins de 40 000 \$
- 3 De 40 000 \$ à moins de 60 000 \$

- 4 De 60 000 \$ à moins de 80 000 \$
- 5 De 80 000 \$ à moins de 100 000 \$
- 6 De 100 000 \$ à moins de 150 000 \$
- 7 150 000 \$ et plus
- 8 **NE PAS LIRE** Je préfère ne pas répondre

D5

Laquelle des catégories suivantes décrit le mieux votre situation d'emploi actuelle? Vous êtes...

[Lire la liste - accepter une seule réponse]

- 1 Employé(e) à temps plein (35 heures par semaine ou plus)
- 2 Employé(e) à temps partiel (moins de 35 heures par semaine)
- 3 Travailleur/travailleuse autonome
- 4 Sans emploi, mais à la recherche d'un emploi
- 5 Étudiant(e) à temps plein
- 6 Retraité(e)
- 7 Hors du marché du travail [au foyer à plein temps, sans emploi, ne cherchant pas d'emploi]
- 8 **NE PAS LIRE** Autre
- 8 **NE PAS LIRE** Je préfère ne pas répondre

Section Sondage2

endsurvey

Page

FinSondage

Merci beaucoup pour votre collaboration et votre temps, le sondage est terminé. Au revoir

Code de statut :-1